

IMPORTANT INFORMATION
MULTI LANGUAGE



www.trust.com

Item 71075 Version 1.0
Visit www.trust.com
for the latest instructions

WIRELESS WALL SWITCH

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous and faulty installation invalidate any warranty that may apply to this product.

COMPATIBILITY

This transmitter works with all Trust Smart Home receivers.

FUNCTIONALITY

On/off, dim function (only if the receiver is a dimmer) and up/down/pause (supported by electric screens receiver only).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Battery 1x 3 Volt CR2032 lithium
- RF frequency 433.92 MHz
- RF range Up to 30 m indoor/70 m outdoor (optimal conditions)
- Switch-off delay 5/30 seconds, 2/10/30 minutes, 1/3 hours

REMARKS

- Every Trust Smart Home dimmer receiver has a different dimming speed. If possible, use one AWST-8800 for each dimmer receiver to avoid non-simultaneous dimming.

WIRELESS RADIO SIGNAL

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- Indoor range: up to 30 m. Outdoor range: up to 70 m. (optimal conditions)
- The range is strongly dependent on local conditions, such as the presence of metals. For example, the thin metal coating in Low-emissivity (Low-E) glass has a negative impact on the range of radio signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. If applicable, check whether this device complies with local directives.

BATTERY

Remove the battery if the product will not be used for an extended period. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. Replace the battery when the reach of the transmitter starts to decrease.

Do not crush, burn or shred batteries. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

LIFE-SUPPORT

Never use Trust Smart Home products for life-support systems or other applications in which equipment malfunctions can have life-threatening consequences.

INTERFERENCE

All wireless devices may be subject to interference, which could affect performance. The minimum distance between 2 receivers should be at least 50 cm.

LEGAL INFORMATION

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.
WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: www.trust.com
Warranty information: www.trust.com/warranty

REPAIRING

Do not attempt to repair this product. There are no user-serviceable parts inside.

WATER-RESISTANCE

This product is not water-resistant. Keep it dry. Moisture will corrode the inner electronics.

CLEANING

Use a dry cloth to clean this product. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents.

HANDLING

Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

ENVIRONMENT

Do not expose the product to excessive heat or cold, as it can damage or shorten the life of electronic circuit boards and batteries.

Lesen Sie sich die folgenden einfachen Anweisungen genau durch. Nichtbeachtung kann gefährlich sein und falsche Installation führt zum Verfall der Garantie, die ggf. für dieses Produkt gültig ist.

KOMPATIBILITÄT

Dieser Sender ist mit allen Empfängern von Trust Smart Home kompatibel.

FUNKTION

Ein/Aus, Dimmerfunktion (nur wenn Empfänger ein Dimmer ist) und Heben/Senken/Pause (nur von Empfängern für elektrische Leinwände unterstützt).

TECHNISCHE DATEN

- Batterie 1x 3 Volt CR2032 lithium
- RF-Frequenz 433,92 MHz
- RF-Reichweite Bis zu 30 m im Innenbereich/ bis zu 70 m im Außenbereich (bei optimalen Bedingungen)
- Ausschaltverzögerung 5/30 Sekunden, 2/10/30 Minuten, 1/3 Stunden

HINWEISE

- Jeder Trust Smart Home-Dimmer verfügt über eine andere Geschwindigkeit. Verwenden Sie möglichst einen AWST-8800 für jeden Dimmerempfänger, um nicht gleichzeitiges Dimmen zu vermeiden.

FUNKSIGNAL

- Das 433,92 MHz Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- Reichweite im Innenbereich: bis zu 30 m. Im Freien: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen)
- Die Reichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von Metallen. Zum Beispiel hat die dünne Metallbeschichtung bei niedrigemissivem Glas einen negativen Einfluss auf den Funksignalebereich.
- Außerhalb der EU können jedoch Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Überprüfen Sie ggf., ob das Gerät den örtlichen Bestimmungen entspricht.

BATTERIE

Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird. Extreme Temperaturen reduzieren die Leistung und Lebensdauer der Batterie. Die Batterie austauschen, wenn sich die Reichweite des Senders vermindert.

Pressen, zerkleinern oder verbrennen Sie Batterien nicht. Die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Bitte möglichst recyceln. Nicht im Haushaltsmüll entsorgen.

NOTFALL

Vertrauen Sie im Notfall oder bei Anwendungen, bei denen eine Fehlfunktion zu lebensbedrohlichen Situationen führen kann, niemals auf Trust Smart Home-Produkte.

INTERFERENZEN

Alle Funkgeräte können gestört werden, wodurch die Leistung beeinträchtigt wird. Der Mindestabstand zwischen 2 Empfängern beträgt 50 cm.

REPARATUREN

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

RECHTLICHER HINWEIS

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht.
WEEE: Geben Sie das Gerät bei einer Recyclingstelle ab. Mehr information: www.trust.com
Informationen zur Garantie: www.trust.com/warranty

WASSERFESTIGKEIT

Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Halten Sie es trocken. Durch Feuchtigkeit kommt es zu Korrosion an der innenliegenden Elektronik.

REINIGUNG

Verwenden Sie ein trockenes Tuch zum Reinigen des Produktes. Keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel verwenden.

HANDHABUNG

Das Gerät nicht fallen lassen, keiner Schlagbelastung aussetzen und nicht schütteln. Grober Umgang mit dem Gerät kann die inneren Platinen und die Feinmechanik beschädigen.

UMGEBUNG

Das Produkt keiner Hitze oder Kälte aussetzen, weil dadurch Beschädigungen auftreten oder die Lebensdauer der Platinen und Batterien verkürzt werden können.

Veillez lire ces directives simples. Le non-respect des présentes directives risque d'engendrer une situation de danger et toute installation erronée a pour effet d'annuler toute garantie susceptible de s'appliquer à ce produit.

COMPATIBILITÉ

Ce transmetteur fonctionne avec tous les récepteurs Trust Smart Home.

FONCTIONNALITÉ

Commande pour l'activation, la désactivation de récepteurs avec fonctions variateur (si l'un des récepteurs est un variateur), et ouverture/fermeture/arrêt pour stores électriques (avec récepteur adapté)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Pile 1 pile 3 V CR2032 au lithium
- Fréquence RF 433,92 MHz
- Portée RF Jusqu'à 30 m à l'intérieur et 70 m à l'extérieur (conditions optimales)
- Délai de désactivation 5, 30 secondes / 2, 10, 30 minutes / 1, 3 heures

RECOMMANDATIONS

- Chaque variateur Trust Smart Home a une vitesse de variation différente Si possible, utilisez un AWTS-8800 pour chaque récepteur variateur afin d'éviter des variations non synchrones.

SIGNAL RADIO SANS FIL

- Le signal radio 433,92 MHz passe à travers les murs, les fenêtres et les portes.
- Portée intérieure : jusqu'à 30 m. Portée extérieure : jusqu'à 70 m (conditions optimales).
- La portée dépend dans une large mesure des conditions locales, telles que la présence de métaux. Par exemple, le revêtement métallique fin du verre à faible émission (Low-E) a un impact négatif sur la portée des signaux radio.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Dans ce cas, assurez-vous que votre dispositif est conforme aux réglementations locales.

PILES

Enlevez la pile si vous n'utilisez pas le dispositif pendant une période prolongée. Les températures extrêmes réduisent la capacité et la durée de vie des piles. Remplacez la pile lorsque la portée du transmetteur commence à diminuer.

Ne compressez pas, ne broyez pas ou ne brûlez pas les piles. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations locales applicables. Veuillez les recycler dans la mesure du possible. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

ASSISTANCE À LA VIE

N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour les systèmes d'assistance à la vie ou toute autre application avec lesquels tout dysfonctionnement d'un quelconque équipement peut avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

INTERFÉRENCES

Tous les dispositifs sans fil sont susceptibles de subir des interférences pouvant affecter leur performance. La distance minimale entre deux récepteurs doit être d'au moins 50 cm.

INFORMATIONS LÉGALES

CE: Trust déclare que cet appareil est conforme aux Directives telles qu'énumérées dans la Section 2 du présent document.

WEEE: Mettre l'appareil au rebut dans un centre de recyclage. Plus d'informations: www.trust.com
Informations sur la garantie: www.trust.com/warranty

RÉPARATIONS

N'essayez pas de réparer ce produit. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

RÉSISTANCE À L'EAU

Ce produit ne résiste pas à l'eau. Veuillez le maintenir au sec. L'humidité peut provoquer la corrosion des éléments électroniques internes.

NETTOYAGE

Nettoyez ce produit avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

MANIPULATION

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner ou de secouer le dispositif. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

ENVIRONNEMENT

N'exposez pas le dispositif à des températures excessivement élevées ou basses dès lors que cela peut endommager les circuits imprimés électroniques et les piles ou réduire leur durée de vie.

Lees deze eenvoudige richtlijnen. Als u deze richtlijnen niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Verkeerde installatie doet de garantie teniet die eventueel op dit product van toepassing is.

COMPATIBILITEIT

Deze ontvanger werkt met alle Trust Smart Home-zenders.

FUNCTIONALITEIT

Aan/uit, dimmen (alleen als de ontvanger een dimmer is) en omhoog/omlaag/pauze (alleen als de ontvanger bedoeld is voor zonwering)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Accu 1x 3 V CR2032 Lithium
- Radiofrequentie 433,92 MHz
- Frequentieband Tot 30 meter binnenshuis/70 meter buitenshuis (onder optimale omstandigheden)
- Uitschakelvertraging 5, 30 seconden / 2, 10 ,30 minuten / 1, 3 uur

OPMERKINGEN

- Iedere Trust Smart Home-dimmerontvanger heeft een andere dimsnelheid. Gebruik indien mogelijk één AWST-8800 voor iedere dimmerontvanger om asynchroon dimmen te voorkomen.

DRAADLOOS RADIOSIGNAAL

- Het radiosignaal van 433,92 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- Bereik binnenshuis: tot 30 m. Bereik buitenshuis: tot 70 m (onder optimale omstandigheden)
- Het bereik is zeer afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De dunne metaaldeeltjes in glas met een lage-emissie-coating hebben een negatieve invloed op het bereik van radiosignalen.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer of dit apparaat voldoet aan de plaatselijke richtlijnen.

BATTERIJ

Haal de batterij uit het product als het langere tijd niet wordt gebruikt. Extreme temperaturen verminderen de capaciteit en de levensduur van de batterij. Vervang de batterij wanneer het bereik van de zender afneemt.

Batterijen mogen niet worden ingedrukt, in stukken worden gehakt of worden verbrand. Gooi de batterijen weg volgens de plaatselijke regels. Lever de batterijen indien mogelijk in voor hergebruik. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huishoudelijk afval.

LEVENSONDERSTEUNING

Gebruik Trust Smart Home-producten nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten kunnen gevoelig zijn voor interferentie, die de werking kan beïnvloeden. De afstand tussen 2 ontvangers dient minstens 50 cm te zijn.

JURIDISCHE INFORMATIE

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document.
 WEEE: Gooi afgedankte apparaten bij het afval volgens de gemeentelijke voorschriften voor recycling.
 Meer informatie: www.trust.com
 Garantie bepalingen: www.trust.com/warranty

REPARATIES

Probeer dit product niet te repareren. Dit product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

WATERBESTENDIGHEID

Dit product is niet waterbestendig. Houd het product droog. Door vocht corroderen de binnenste elektronica.

REINIGING

Gebruik een droge doek om dit product te reinigen. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

HANTEREN

Laat het apparaat niet vallen, stoot het apparaat niet ergens tegenaan en schud het apparaat niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en fijne mechaniek beschadigen.

OMGEVING

Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou, omdat dit de elektronische schakelingen en batterijen kan beschadigen of de levensduur ervan kan verkorten.

Leggere queste semplici istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni può essere pericoloso e un'installazione errata fa decadere la garanzia del prodotto.

COMPATIBILITÀ

Questo trasmettitore è compatibile con tutti i ricevitori Trust Smart Home.

FUNZIONALITÀ

Accensione/spegnimento, funzione di variazione della luminosità (solo se il ricevitore è un varialuce) e su/giù/pausa (possibili solo con ricevitori per frangisole elettrici)

SPECIFICHE TECNICHE

- | | |
|--------------------------|--|
| • Batteria | 1 batteria al litio CR2032 3V |
| • Frequenza RF | 433,92 MHz |
| • Gamma RF | Fino a 30 m in ambienti chiusi, 70 m all'aperto (in condizioni ottimali) |
| • Ritardo di spegnimento | 5, 30 secondi, 2, 10, 30 minuti, 1,3 orario |

NOTE

- Ogni ricevitore Trust Smart Home ha una velocità di regolazione differente. Se possibile, utilizzare un AWST-8800 per ogni ricevitore varialuce per evitare regolazioni della luminosità non simultanee.

SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433,92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- Portata in spazi interni: fino a 30 m. Portata all'aperto: fino a 70 m (in condizioni ottimali)
- La portata dipende ampiamente dalle condizioni locali, ad esempio dalla presenza di metalli. Sui vetri bassi emissivi (Low-E), ad esempio, viene spesso applicato uno strato sottile di metallo, che incide negativamente sulla portata dei segnali radio.
- Qualora il prodotto venga utilizzato al di fuori dei paesi appartenenti alla UE, potrebbero vigere delle limitazioni al suo impiego. Eventualmente controllare che il prodotto sia conforme alle norme locali.

BATTERIA

Togliere le batterie se il prodotto non deve essere utilizzato per un lungo periodo. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Sostituire la batteria alcaline quando la portata del trasmettitore inizia a diminuire.

Non schiacciare, bruciare o tagliuzzare le batterie. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Se possibile, riciclarle. Non gettarle tra i rifiuti domestici.

SALVAVITA

Non usare mai prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un guasto dell'apparecchiatura può avere conseguenze letali.

INTERFERENZE

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che potrebbero comprometterne le prestazioni. La distanza minima tra 2 ricevitori deve essere di almeno 50 cm.

RIPARAZIONE

Non cercare di riparare il prodotto. Non contiene al suo interno parti che possano essere riparate dall'utente.

INFORMAZIONI LEGALI

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 di questo documento.

WEEE: Smaltire il dispositivo in un centro di riciclaggio. Maggiori informazioni: www.trust.com
Informazioni di garanzia: www.trust.com/warranty

RESISTENZA ALL'ACQUA

Il prodotto non è resistente all'acqua. Non bagnarlo. L'umidità corrodere i componenti elettronici interni.

PULIZIA

Utilizzare un panno asciutto per pulire il prodotto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detergenti aggressivi.

MANIPOLAZIONE

Evitare di far cadere, scuotere o urtare il prodotto. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede del circuito e i componenti meccanici finì si possono rompere.

AMBIENTE

Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, per non danneggiare le schede del circuito elettronico e le batterie e non ridurre la durata.

Lea estas sencillas indicaciones. Si no las respeta, podría resultar peligroso, y una instalación defectuosa invalidará la garantía que pudiera aplicarse a este producto.

COMPATIBILIDAD

Este receptor funciona con todos los transmisores de Trust Smart Home.

FUNCIONALIDAD

Encendido/apagado, función de atenuación (sólo si el receptor es un atenuador) y arriba/abajo/pausa (sólo disponible en receptores con pantallas eléctricas).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Batería 1 pila de litio de 3 voltios CR2032
- Frecuencia RF 433,92 MHz
- Rango RF Hasta 30 m en interiores/ 70 m en exteriores (en condiciones óptimas)
- Tiempo de desconexión 5/30 segundos, 2/10/30 minutos, 1/3 horas.

NOTAS

- Cada receptor de atenuador Trust Smart Home tiene una velocidad de atenuación diferente. Si es posible, utilice un AWST-8800 para cada receptor atenuador para evitar atenuaciones no simultáneas.

SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA

- La señal de radio de 433,92 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- Alcance en interiores: hasta 30 m. Rango en exteriores: hasta 70 m (en condiciones óptimas)
- El rango de alcance depende mucho de las condiciones locales, como la presencia de metales. Por ejemplo, el revestimiento metálico fino en vidrio de baja emisividad (Low-E) tiene un impacto negativo en el rango de las señales de radio.
- Puede haber restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Si fuera aplicable, compruebe si este dispositivo cumple con las directivas locales.

BATERÍA

Retire la batería del transmisor si no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo. Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Sustituya la pila cuando empiece a descender el alcance del transmisor.

No aplaste, queme ni destruya las pilas. Deseche las baterías en conformidad con las normativas locales. Recicle siempre que sea posible. No las deseche como residuos domésticos.

SOPORTE VITAL

No utilice nunca los productos TRUST SMART Home para sistemas de soporte vital u otras aplicaciones en las que un fallo del equipo pudiera tener consecuencias graves para la vida de la persona.

INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos inalámbricos pueden estar sujetos a interferencias, que podrían influir negativamente en su rendimiento. La distancia mínima entre 2 receptores debería ser al menos de 50 cm.

INFORMACIÓN LEGAL

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento.

WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje.

Más información: www.trust.com

Información de garantía: www.trust.com/warranty

REPARACIONES

No trate de reparar este producto usted mismo. No hay piezas que se puedan reparar por separado en su interior.

RESISTENCIA AL AGUA

Este producto no es resistente al agua. Consérvelo en un lugar seco. La humedad oxidará los componentes electrónicos internos.

LIMPIEZA

Utilice un paño seco para limpiar este producto. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni otros detergentes fuertes.

MANIPULACIÓN

No deje caer, golpee ni agite el dispositivo. Una manipulación descuidada podría romper las placas del circuito interno y las delicadas piezas mecánicas.

ENTORNO

No exponga el producto a un calor o frío extremos, ya que podría provocar daños en las placas de los circuitos electrónicos y las baterías o reducir su vida útil.

Leia as instruções que se seguem. O não cumprimento das instruções pode ser perigoso e uma má instalação invalidará qualquer garantia que se possa aplicar a este produto.

COMPATIBILIDADE

Este recetor funciona com todos os transmissores Trust Smart Home.

FUNCIONALIDADE

Função ligar/desligar, função de regulação de intensidade (apenas se o receptor for um regulador de intensidade) e função de subir/descer/parar (apenas suportado pelo receptor para cortinas eléctricas).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Pilha 1x CR2032 de lítio de 3 Volts
- Frequência RF 433,92 MHz
- Alcance RF Até 30 m no interior/até 70 m no exterior (condições ótimas)
- Adiantamento de desactivação 5/30 segundos, 2/10/30 minutos, 1/3 horas.

NOTAS

- Cada receptor Trust Smart Home com regulador de intensidade tem uma velocidade de regulação de intensidade diferente. Se possível, utilize um AWST-8800 para cada receptor com regulador de intensidade para evitar uma regulação de intensidade não simultânea.

SINAL DE RÁDIO SEM FIOS

- O sinal de rádio 433,92 MHz penetra nas paredes, janelas e portas.
- Alcance no interior: até 30 m. Alcance no exterior: até 70 m (condições ótimas)
- O alcance depende das condições locais, como a presença de metais. Por exemplo, a fina camada de metal no vidro de baixa emissividade tem um impacto negativo no alcance dos sinais de rádio.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste aparelho fora da UE. Se aplicável, verifique se este aparelho está conforme as diretivas locais.

PILHA

Retire a pilha se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil da pilha. Substitua a pilha quando o alcance do transmissor começar a diminuir.

Não esmague, não queime, nem triture pilhas. Elimine as pilhas de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não elimine como lixo doméstico.

SUPORTE DE VIDA

Nunca utilize os produtos Trust Smart Home em sistemas de suporte de vida ou noutras aplicações em que uma avaria possa colocar a vida em perigo.

INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos sem fios podem estar sujeitos a interferências que podem afetar o desempenho. A distância mínima entre 2 recetores deve ser de, pelo menos, 50 cm.

INFORMAÇÃO LEGAL

CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Directivas constantes da Secção 2 deste documento.

WEÉE: Descarte o seu dispositivo num centro de reciclagem.

Mais informações: www.trust.com

Informação de Garantia: www.trust.com/warranty

REPARAÇÕES

Não tente reparar este produto. Não existem peças dentro do produto que possam ser reparadas pelo utilizador.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Este produto não é resistente à água. Mantenha-o seco. A humidade corrói os componentes eletrónicos internos.

LIMPEZA

Utilize um pano seco para limpar o produto. Não utilize químicos abrasivos, solventes nem detergentes fortes.

MANUSEAMENTO

Não deixe cair, bater nem abane o aparelho. Um manuseamento descuidado pode partir as placas dos circuitos internos e a mecânica mais delicada.

AMBIENTE

Não exponha o aparelho a calor ou frio excessivo, dado que isto pode danificar ou reduzir a vida das placas do circuito eletrónico e as pilhas.

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig å ikke følge dem, og feilinstallering vil ugyldiggjøre alle garantier som måtte gjelde dette produktet.

KOMPABILITET

Denne senderen fungerer med alle Trust Smart Home-mottakere.

FUNKSJONALITET

På/av, lysdempefunksjon (kun hvis mottakeren er en lyshdemper) og opp/ned/pause (støttes kun av mottakere for elektriske skjermer).

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Batteri 1x 1x 3 Volt CR2032 litium
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-spenn Opptil 30 meter innendørs / 70 m utendørs (optimale forhold)
- Avslåingsforsinkelse 5/30 sekunder, 2/10/30 minutter, 1/3 timer

KOMMENTARER

- Alle lysdempermottakere fra Trust Smart Home har ulike lysdempehastighet. Om mulig bør du bruke én AWST-8800 på hver lysdempermottaker, for å unngå ikke-simultan lydemping.

TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Rekkevidde innendørs: opptil 30 meter. Rekkevidde utendørs: opptil 70 m (optimale forhold)
- Rekkevidden er sterkt avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. For eksempel har det tynne metallbelegget på vinduer med lavt energiutslipp (Low-E) negativ påvirkning på radiosignalenes rekkevidde.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Hvis dette gjelder deg så sjekk om enheten oppfyller lokale forskrifter.

BATTERI

Ta batteriet ut av produktet hvis produktet ikke skal brukes over en lengre tidsperiode. Ekstreme temperaturer kan redusere batteriets kapasitet og levetid. Skift ut de batteriet når senderens rekkevidde begynner å reduseres.

Ikke knus, brenn eller ødelegg batterier. Disponer batteriene i henhold til lokale forskrifter. Resirkuler dem i den grad det er mulig. De må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet.

HJERTE-LUNGEMASKIN

Bruk aldri Trust Smart Home-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der utstyrsfeil kan få livstruende konsekvenser.

FORSTYRRELSER

Alle trådløse enheter kan være utsatt for forstyrrelser, noe som kan påvirke ytelsen. Minimumsavstanden mellom to mottakere bør være minst 50 cm.

JURIDISK INFORMASJON

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet. WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: www.trust.com
Garanti-informasjon: www.trust.com/warranty

REPARASJON

Ikke prøv å reparere dette produktet. Det har ingen deler på innsiden som kan repareres av forbrukeren.

VANNTETHET

Dette produktet er ikke vannrett. Hold den tørr. Fuktighet vil føre til korrosjon i den indre elektronikken.

RENGJØRING

Bruk en tørr klut til å rengjøre dette produktet. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

HÅNTERING

Ikke la enheten falle, ikke bank på den eller rist den. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

OMGIVELSER

Ikke eksponer produktet for overdreven varme eller kulde, da dette kan skade eller forkorte levetiden til elektroniske kretskort og batterier.

Läs dessa enkla riktlinjer. Att inte följa dem kan vara farligt och felaktig installation upphäver alla garantier som gäller för denna produkt.

KOMPATIBILITET

Sändaren fungerar med alla Trust Smart Home-mottagare.

FUNKTIONER

På/av, dimningsfunktion (endast om mottagaren är en dimmer) och upp/ned/paus (stödsendastav elskärmsmottagare).

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Batteri 1 x 3 volt CR2032 litium
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-räckvidd Upp till 30 m inomhus/70 m utomhus (i optimala förhållanden)
- Avstängningsfördröjning 5/30 sekunder, 2/10/30 minuter, 1/3 timmar

KOMMENTARER

- Alla Trust Smart Home dimningsmottagare har olika dimningshastighet. Om det är möjligt använder du en AWST-8800 för varje dimningsmottagare för att undvika dimning som inte är samtidig.

TRÅDLÖS RADIOSIGNAL

- Radiosignalen på 433,92 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Räckvidd inomhus: upp till 30 m. Räckvidd utomhus: upp till 70 m. (i optimala förhållanden)
- Räckvidden är beror till stor del på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Till exempel den tunna metallbeläggningen i lågemissionsglas (Low-E) har en negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera om tillämpligt om denna enhet uppfyller lokala direktiv.

BATTERI

Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid. Extrema temperaturer minskar batteriets kapacitet och livslängd. Byt ut batteriet när sändarens räckvidd börjar avta.

Krossa, bränn eller finfördela inte batterierna. Kasserade batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Återvinn om möjligt. Får inte slängas i hushållssoporna.

LIVSUPPEHÅLLANDE

Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande system eller andra applikationer där utrustningens funktionsstörningar kan ha livshotande konsekvenser.

STÖRNINGAR

Alla trådlösa apparater kan påverkas av störningar, som kan påverka prestandan. Det minsta avståndet mellan två mottagare bör vara åtminstone 50 cm.

JURIDISK INFORMATION

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument. WEEE: Omhändertar enheten på en återvinningsstation. Mer information: www.trust.com
Garantiinformation: www.trust.com/warranty

REPARATION

Försök inte att laga produkten. Det finns inga reparerbara delar inuti.

VATTENTÄTHET

Den här produkten är inte vattentät. Håll den torr. Fukt korroderar elektroniken inuti.

RENGÖRING

Använd en torr trasa för att rengöra denna produkt. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

HANTERING

Tappa inte, slå inte eller skaka apparaten. En hårdhänt hantering kan skada kretsarna och finmekaniken.

MILJÖ

Utsätt inte produkten för överdriven värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta livscykeln för de elektriska kretskorten och batterierna.

Lue nämä yksinkertaiset ohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa olla vaarallista ja virheellinen asennus mitätöi kaikki tähän tuotteeseen sovellettavissa olevat takuut.

YHTEENSOPIVUUS

Tämä lähetin toimii kaikkien Trust Smart Home-vastaanottimien kanssa.

KÄYTTÖTARKOITUS

Päälle- ja poiskytkentä, sekä himmennys (vain himmentimellä varustettu vastaanotin) ja ylös/ alas/tauko-toiminto (vain sähkötoimisten näyttöjen vastaanottimen tukema).

TEKNISEET TIEDOT

- Akku 1x 3 voltin CR2032 litium
- RF-taajuus 433,92 MHz
- RF-signaalin kantama Enintään 30 m sisätiloissa / 70 m ulkona (optimaalisissa olosuhteissa)
- Poiskytkentäviive 5/30 sekuntia, 2/10/30 minuuttia, 1/3 tuntia.

HUOMAUTUKSIA

- Jokainen Trust Smart Home-himmennin himmenee eri nopeudella Jos mahdollista, käytä yhtä AWST-8800-lähetintä jokaista himmennin-vastaanotinta kohti välttääksesi eriaikaisen himmentymisen.

LANGATON RADIOSIGNAALI

- 433,92 MHz:n signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- Kantama sisätiloissa: enintään 30 m. Kantama ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa).
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat huomattavasti kantamaan. Esimerkiksi alhaisen emissiotason lasissa käytettävä ohut metallipinnoite vaikuttaa negatiivisesti radiosignaalin kantamaan.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista tarvittaessa täyttääkö laite paikalliset vaatimukset.

PARISTOT

Poista paristo, jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan. Äärimmäiset lämpötilat heikentävät pariston kapasiteettia ja käyttöikää. Vaihda paristo, kun lähettimen käyttösaade alkaa heiketä.

Älä murskaa, polta tai riko paristoja. Hävitä paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Kierrätä, jos mahdollista. Älä hävitä kotitalousjätteen mukana.

HENGENPELASTUSLAITTEET

Älä koskaan käytä Trust Smart Home -tuotteita hengenpelastuslaitteissa tai muissa sovelluksissa, joissa laitteiden toimintahäiriöllä voi olla hengenvaarallisia seurauksia.

HÄIRIÖT

Kaikki langattomat laitteet ovat alttiita niiden suorituskykyyn mahdollisesti vaikuttaville häiriöille. Kahden vastaanottimen välisen vähimmäisetäisyyden on oltava 50 cm.

KORJAUS

Älä yritä korjata tätä laitetta. Se ei sisällä käyttäjän huollettavaksi soveltuvia osia.

LAKITIEDOT

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit. WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: www.trust.com
Takuutiedot: www.trust.com/warranty

VEDENKESTÄVYYS

Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä se kuivana. Kosteus syövyttää laitteen sisältämät elektroniset osat.

PUHDISTAMINEN

Puhdista tuote kuivalla kankaalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja, liuottimia tai vahvoja pesuaineita.

KÄSITTELEMINEN

Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

YMPÄRISTÖ

Älä altista tuotetta äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle, joka voi vahingoittaa elektronisia piirilevyjä ja paristoja tai lyhentää niiden käyttöikää.

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt at undlade at følge dem, og fejlagtig installation vil ugyldiggøre enhver garanti, der måtte gælde produktet.

KOMPATIBILITET

Denne sender virker med alle Trust Smart Home-modtagere.

FUNKTIONALITET

Tænd/sluk, lysdæmpningsfunktion (hvis modtageren er en lysdæmper) og op/ned/stop (kun elektrisk afskærmning).

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Batteri 1 x 3 V CR2032 lithium
- Radiofrekvens 433,92 MHz
- Radiorekkevidde Op til 30 m indendørs/70 m udendørs (optimale forhold)
- Slukningsforsinkelse 5/30 sekunder, 2/10/30 minutter, 1/3 timer

BEMÆRKNINGER

- Hver Trust Smart Home-lysdæmpningsmodtager har sin egen lysdæmpningshastighed. Hvis det er muligt, bør du bruge en AWST-8800 til hver lysdæmpningsmodtager for at undgå ikke-synkroniseret lysdæmpning.

TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet 433.92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Indendørs rækkevidde: Op til 30 m. Udendørs rækkevidde: Op til 70 m (optimale forhold)
- Rækkevidden er i høj grad afhængig af de lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Fx har det tynde lag metal på lavstrålingsglas (Lav-E) en negativ effekt på radiosignalers rækkevidde.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. I givet fald bør du undersøge, om enheden overholder den lokale lovgivning.

BATTERI

Fjern batteriet, hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode. Ekstreme temperaturer reducerer batteriets kapacitet og levetid. Udskift batteriet, når senderens rækkevidde begynder at blive kortere.

Undgå at knuse, brænde eller beskadige batterier. Batterier skal bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Genbrug batterier, hvis det er muligt. Batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald.

LIVSVIGTIG ANVENDELSE

Anvend aldrig Trust Smart Home-produkter i forbindelse med livsvigtige systemer eller andre produkter, der ved funktionsfejl kan have livstruende konsekvenser.

INTERFERENS

Alle trådløse enheder kan rammes af interferens, hvilket kan påvirke funktionaliteten. Minimumsafstanden mellem to modtagere bør altid være mindst 50 cm.

JURIDISKE OPLYSNINGER

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument. WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugscenter. Flere oplysninger: www.trust.com
Garantioplysninger: www.trust.com/warranty

REPARATION

Forsøg ikke at reparere dette produkt. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af en bruger.

VAND-MODSTANDSEVNE

Dette produkt er ikke vandtæt. Hold det tørt. Fugt kan få den indre elektronik til at ruste.

RENGØRING

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensmidler eller stærke rengøringsmidler.

HÅNDBTERING

Undgå at tabe, ryste eller banke på enheden. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

OMGIVELSER

Dette produkt bør ikke udsættes for kraftig varme eller kulde, da det kan beskadige eller forkorte levetiden for de elektroniske kredsløb og batterier.

Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie ich może być niebezpieczne, a wadliwy montaż unieważnia wszelkie gwarancje mających zastosowanie do tego produktu.

KOMPATYBILNOŚĆ

Przełącznik jest kompatybilny ze wszystkimi odbiornikami Trust Smart Home.

FUNKcjONALNOŚĆ

ON/OFF, funkcja ściemniania (tylko, jeśli odbiornik jest ściemniaczem) oraz funkcja podnoszenia/opuszczania/zatrzymywania (tylko odbiorniki z ekranami elektrycznymi).

DANE TECHNICZNE

- Bateria 1x 3 Volt CR2032 litowa
- Częstotliwość radiowa 433,92 MHz
- Zasięg częstotliwości radiowej Do 30 m wewnątrz, 70 m na zewnątrz (warunki optymalne)
- Opóźnienie wyłączenia 5/30 sekund, 2/10/30 minut, 1/3 godziny

UWAGI

- Każdy odbiornik ściemniacz Trust Smart Home posiada inną prędkość ściemniania. Jeśli jest to możliwe, zastosuj jedno urządzenie AWST-8800 dla każdego odbiornika ściemniacza, aby uniknąć niejednoczesnego ściemniania.

BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY

- Sygnał radiowy 433.92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg wewnątrz: do 30 m. Zasięg na zewnątrz: do 70 m. (warunki optymalne)
- Zasięg zależy w głównej mierze od warunków lokalnych, takich jak obecność metali. Np. cienka powłoka metalowa w szkle o niskiej emisyjności (Low-E) ma negatywny wpływ na zasięg sygnałów radiowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. W takim przypadku sprawdź, czy urządzenie jest zgodne z lokalnymi dyrektywami.

BATERIA

Wymij baterię, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres. Skrajne temperatury obniżają wydajność i okres użytkowania baterii. Wymień baterię, jeśli zasięg przełącznika zaczyna słabnąć.

Nie zgniataj, spalaj lub tnij baterii. Zutylicuj baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Poddaj recyklingowi, jeśli jest to możliwe. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

SYSTEMY POTRZYMYWANIA ŻYCIA

Zabronione jest stosowanie produktów Trust Smart Home w systemach podtrzymywania życia lub innych systemach, w których awaria sprzętu może zagrazać życiu.

ZAKŁÓCENIA

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą ulegać zakłóceniom, które mogą wpływać na ich działanie. Minimalna odległość pomiędzy 2 odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

INFORMACJE PRAWNE

CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w Dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.
WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu.
Więcej informacji: www.trust.com
Informacje o gwarancji: www.trust.com/warranty

NAPRAWA

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. W środku nie znajdują się żadne elementy obsługiwane przez użytkownika.

WODOODPORNOŚĆ

Ten produkt nie jest wodoodporny. Trzymaj go z dala od wody. Wilgoć może skorodować elementy elektroniczne.

CZYSZCZENIE

Do czyszczenia produktu używaj suchej szmatki. Nie używaj ostrych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

OBSŁUGA

Nie upuszczaj, uderzaj ani nie potrząsaj urządzeniem. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnej mechaniki.

ŚRODOWISKO

Nie narażaj produktu na nadmierne ciepło lub zimno, ponieważ może to uszkodzić lub skrócić żywotność elektrycznych płytek drukowanych i baterii.

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Jejich nedodržování může být nebezpečné. Chybná instalace ruší platnost záruky, která se na tento produkt může vztahovat.

KOMPATIBILITA

Tento vysílač pracuje se všemi přijímači Trust Smart Home.

FUNKCE

Funkce zap./vyp., funkce ztlumení (pouze když je přijímač stmívač) a nahoru/dolů/zastavit (podporováno pouze v případě přijímače pro elektrická projekční plátna).

TECHNICKÉ ÚDAJE

- | | |
|---------------------------------|--|
| • Baterie | 1x 3V lithiová baterie CR2032 |
| • Frekvence dálk. ovládání (RF) | 433,92 MHz |
| • Rozsah dálk. ovládání (RF) | Až 30 m uvnitř / 70 m venku (optimální podmínky) |
| • Prodleva vypnutí | 5/30 sekund, 2/10/30 minut, 1/3 hodiny |

POZNÁMKY

- Každý stmívací přijímač Trust Smart Home má jinou rychlost ztlumení. Pokud to bude možné, použijte pro každý stmívací přijímač jeden produkt AWST-8800, abyste zabránili nesouběžnému stmívání.

BEZDRÁTOVÝ SIGNÁL

- Signál 433,92 MHz projde zdmi, okny a dveřmi.
- Vnitřní dosah: až 30 m. Vnější dosah: až 70 m. (optimální podmínky)
- Dosah závisí na místních podmínkách, například přítomnosti kovů. Například tenká kovová vrstva na skle, která odráží tepelné záření, má negativní dopad na přenos bezdrátového signálu.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Zkontrolujte, zda zařízení vyhovuje místním předpisům.

BATERIE

Pokud produkt nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Extrémní teploty snižují kapacitu a životnost baterie. Vyměňte baterii, když se dosah přijímače začne zkracovat.

Nedrťte, nepalte ani neskartujte baterie. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Pokud je to možné, recyklujte je. Nevyhazujte baterie jako domácí odpad.

PODPORA ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ

Nikdy produkty Trust Smart Home nepoužívejte pro systémy, které podporují životní funkce, ani pro jiné aplikace, ve kterých může závada zařízení způsobit následky ohrožující život.

INTERFERENCE

Na všechna bezdrátová zařízení může působit rušení ovlivňující jejich výkon. Minimální vzdálenost mezi dvěma přijímači by měla být alespoň 50 cm.

PRÁVNÍ INFORMACE

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu. WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Více informací: www.trust.com
Záruční informace: www.trust.com/warranty

OPRAVA

Produkt neopravujte. Neobsahuje žádné díly, které může opravovat uživatel.

ODOLNOST PROTI VODĚ

Tento produkt není odolný proti vodě. Uchovávejte jej v suchu. Vlhkost způsobí korozi vnitřní elektroniky.

ČIŠTĚNÍ

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

MANIPULACE

Nenechte zařízení spadnout, neklepte s ním ani netřeste. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

PROSTŘEDÍ

Produkt nevystavujte působení nadměrného tepla ani chladu, protože může dojít ke zkrácení životnosti elektronických obvodových desek a baterií.

Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Ich nedodržiavanie môže byť nebezpečné a nesprávnou inštaláciou zneplatníte všetky záruky týkajúce sa tohto výrobku.

KOMPATIBILITA

Tento vysielateľ funguje so všetkými prijímačmi Trust Smart Home.

FUNKCIONALITA

Funkcia zapnutia/vypnutia, funkcia stmavenia (iba ak je prijímač tlmíč osvetlenia) a hore/dole/stop (iba prijímač s elektrickou clonou).

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Batérie 1x 3 V CR2032 lítiové
- Frekvencia VF 433,92 MHz
- Dosah VF Až 30 m vo vnútri, 70 m vonku (optimálne podmienky)
- Oneskorenie vypnutia 5/30 sekúnd, 2/10/30 minút, 1/3 hodiny

POZNÁMKY

- Každý prijímač tlmíča osvetlenia Trust Smart Home má inú rýchlosť stmavenia. Ak je to možné, použite zariadenie AWST-8800 pre každý prijímač tlmíča osvetlenia na zabránenie nesúčasného stmavenia.

BEZDRÔTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Dosah vo vnútri: až 30 m. Dosah vonku: až 70 m. (optimálne podmienky)
- Dosah silne závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Napríklad tenká kovová vrstva v nízkoemisnom (Low-E) skle má negatívny vplyv na dosah rádiových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.

BATÉRIA

Pokiaľ nebudete výrobok používať dlhšiu dobu, vyberte z neho batériu. Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie. Keď sa začne znižovať dosah vysielateľa, vymeňte batériu.

Batérie nedrverte, nepáľte ani neskartujte. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, recyklujte ich. Nevyhadzujte ich do komunálneho odpadu.

PODPORA ŽIVOTA

Výrobky Trust Smart Home nikdy nepoužívajte pre systémy podpory života ani iné aplikácie, v ktorých poruchy zariadenia môžu mať život ohrozujúce následky.

RUŠENIE

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu podliehať interferenciám, ktorá môže nepriaznivo ovplyvniť ich činnosť. Minimálna vzdialenosť medzi 2 prijímačmi by mala byť aspoň 50 cm.

PRÁVNE INFORMÁCIE

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v oddelení 2 v tomto dokumente.
WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: www.trust.com
Warranty information: www.trust.com/warranty

OPRAVA

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ.

VODOTESNOSŤ

Tento výrobok nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu. Vlhkosť koroduje elektroniku vo vnútri.

ČISTENIE

Na čistenie tohto výrobku použite suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

MANIPULÁCIA

Zariadenie nenechajte spadnúť na zem, zabráňte nárazom a vibráciám. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Nezavádzajte výrobok nadmernému teplu ani chladu, mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo skráteniu životnosti elektronických obvodových dosiek a batérií.

Olvassa el ezeket az egyszerű irányelveket. Ezek figyelmen kívül hagyása veszélyes lehet, és a helytelen szerelés a termék esetleges garanciájának elvesztését eredményezheti.

KOMPATIBILITÁS

A vevőegység minden Trust Smart Home jeladóval működik.

FUNKCIONALITÁS

Bekapcsolási, kikapcsolási és fényerő-szabályozási funkciót (csak ha a vevőegység maga fényerőszabályozó), valamint felhúzási/leengedési/leállítási (csak az elektronikus vezérlésű rolók vevőegysége esetén) funkciót tölt be.

MŰSZAKI ADATOK

- Akkumulátor 1 db 3 voltos CR2032 lítium
- Rádiófrekvencia 433,92 MHz
- Rádiótartomány Akár 30 méteres beltéri és 70 méteres kültéri hatótávolság (ideális körülmények között)
- Kikapcsolási késleltetés 5/30 másodperc, 2/10/30 perc, 1/3 óra.

MEGJEGYZÉSEK

- Minden Trust Smart Home fényerő-szabályozó vevőegység eltérő szabályozási sebességgel rendelkezik. A párhuzamos fényerő-szabályozás biztosítása érdekében minden fényerő-szabályozó vevőegységhez külön AWST-8800 egységet érdemes használni.

VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJEL

- A 433,92 MHz-es rádiójel képes áthatolni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- Beltéri hatótávolság: akár 30 m. Kültéri hatótávolság: akár 70 m. (ideális körülmények között)
- A hatótávolság erősen függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Az alacsony kibocsátású (Low-E) üveg vékony fémbevonata például negatívan befolyásolja a rádiójel hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ha alkalmazható, ellenőrizze, hogy az eszköz megfelel-e a helyi előírásoknak.

AKKUMULÁTOR

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az adóban lévő akkumulátor. A rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát. Ha az adóegység hatótávolsága csökken, az elem cseréire szorul.

Ne nyomja össze, ne dobja tűzbe és ne bontsa meg az elemeket. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ha lehetséges, hasznosítson újra. Ne dobja a háztartási hulladék közé.

AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA

Soha ne alkalmazza a Trust Smart Home termékeit életfunkciókat támogató rendszerekben, vagy más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a berendezések helytelen működése életveszélyes következményekkel járhat.

INTERFERENCIA

Az összes vezetékes eszköz interferenciának van kitéve, amely negatívan befolyásolhatja a teljesítményt. 2 vevő között a legkisebb távolságnak 50 cm-nek kell lennie.

JOGI INFORMÁCIÓK

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információk: www.trust.com
Jótállási információ: www.trust.com/warranty

JAVÍTÁS

Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék belsejében a felhasználó által nem javítható alkatrészek találhatók.

VÍZÁLLÓSÁG

A termék nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvességtől a belső elektronika megrögződösödik.

TISZTÍTÁS

A termék tisztításához használjon száraz kendőt. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy erős mosószereket.

KEZELÉS

Ne ejtse le, ne üsse meg, és ne rázza az eszközt. A durva bánásmód tönkretetheti a belső áramköröket és a finommechanikát.

KÖRNYEZET

Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek vagy hidegnek, mivel ez károsíthatja, vagy csökkentheti az elektromos áramkörök és az akkumulátorok élettartamát.

Citiți acest instrucțiuni simple. Neaplicarea lor poate fi periculoasă, iar montarea greșită conduce la pierderea garanției aplicabile acestui produs.

COMPATIBILITATE

Acest transmițător se potrivește la toate receptoarele Trust Smart Home.

FUNCȚIONALITATE

Funcție Pornire/Oprire, funcție variator (numai dacă receptorul este un variator) și funcție sus/jos/pauză (numai pentru receptoare de jaluzele electrice).

SPECIFICAȚII TEHNICE

- | | |
|-------------------------|---|
| • Bateria | 1x 3 Volt CR2032 Litium |
| • Frecvență RF | 433,92 MHz |
| • Rază de acțiune RF | Până la 30 m interior/70 m exterior (condiții optime) |
| • Temporizare de oprire | 5/30 secunde, 2/10/30 minute, 1/3 ore |

MENTIUNI

- Fiecare receptor variator Trust Smart Home are o viteză diferită de variație. Dacă este posibil, folosiți câte un AWST-8800 pentru fiecare receptor, pentru a evita reglarea succesivă.

SEMNAL RADIO WIRELESS

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Rază în interior: până la 30 de m. Rază în exterior: până la 70 m. (în condiții optime).
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. De exemplu, învelișul subțire metalic din sticla cum emisii scăzute Low-E influențează în mod negativ raza de acțiune a undelor radio.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.

BATERIA

Îndepărtați bateria dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a bateriei. Înlocuiți bateriile când raza de acoperire a transmițătorului începe să scadă.

Nu striviți, nu ardeți și nu tocați bateriile. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Reciclați pe cât posibil. Nu aruncați ca rest menajer.

SUSȚINEREA VIETII

Nu folosiți niciodată produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor poate avea consecințe fatale.

INTERFERENȚE

Toate dispozitivele wireless pot fi supuse interferențelor, care le pot afecta performanța. Se recomandă ca distanța minimă dintre 2 receptoare să fie de minim 50 cm.

INFORMAȚII LEGALE

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.
WEÉE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Mai multe informații: www.trust.com
Informații privind garanția: www.trust.com/warranty

DEPANARE

Nu încercați să reparați acest produs. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

REZISTENȚĂ LA APĂ

Acest produs nu este rezistent la apă. Păstrați produsul uscat. Urmezeala va coroda electronica internă.

CURĂȚARE

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

MANIPULARE

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

MEDIU

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

Прочетете тези лесни указания. Неспазването им може да бъде опасно, а неправилният монтаж анулира всички гаранции, които може да са валидни за този продукт.

СЪВМЕСТИМОСТ

Този предавател работи с всички приемници Trust Smart Home.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Функция Вкл./Изкл., функция за регулиране (само ако приемникът е димер) и нагоре/надолу/стоп (само ако се поддържа от приемник с електрически екрани).

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Батерия 1 бр. литиева батерия CR2032, 3 волта
- Радиочестота 433,92 MHz
- Радиочестотен диапазон До 30 m на закрито/70 m на открито (при оптимални условия)
- Закъснение при изключване 5/30 секунди, 2/10/30 минути, 1/3 часове

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Всеки приемник на димер Trust Smart Home има различна скорост на регулиране. Ако е възможно, използвайте по един AWST-8800 за всеки приемник на димер, за да избегнете неедновременно регулиране.

БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигналът с честота 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Обхват на закрито: до 30 m. Обхват на открито: до 70 m. (при оптимални условия)
- Обхватът зависи силно от локалните условия, например от наличието на метални предмети. Тънкото метално покритие на нискоемисионно стъкло (Low-E) има отрицателно въздействие върху обхвата на радиосигналите.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Ако е приложимо, проверете дали това устройство съответства на местните директиви.

БАТЕРИЯ

Ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време, извадете батериите. Екстремните температури намаляват капацитета и времето на живот на батерията. Сменете батерията, когато обхватът на предавателя започне да намалява.

Не чупете, не горете и не режете батериите. Унищожавайте батериите в съответствие с местните разпоредби. Рециклирайте ги, когато това е възможно. Не ги изхвърляйте заедно с домакинските отпадъци.

ЖИВОТОПОДДЪРЖАЩО ОБОРУДВАНЕ

Никога не използвайте продуктите на Trust Smart Home за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последиствия.

СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства може да получават смущения, които да повлияят функционирането им. Минималното разстояние между 2 приемника трябва да бъде най-малко 50 cm.

ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

СЕ: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.

WEEE: Изхвърлете устройството в центрове за рециклиране.

Повече информация: www.trust.com

Гаранционна информация: www.trust.com/warranty

РЕМОНТИРАНЕ

Не се опитвайте да ремонтирате този продукт. В него няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.

ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Този продукт не е водоустойчив. Поддържайте го сух. Влагата може да причини корозия на вътрешните електронни елементи.

ПОЧИСТВАНЕ

За почистване на този продукт използвайте суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

БОРАВЕНЕ

Не изпускайте, не удряйте и не клатете устройството. Грубото боравене може да причини счупване на вътрешните печатни платки и фините механични елементи.

ОКОЛНА СРЕДА

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или да съкрати живота на електронните печатни платки и на батериите.

Διαβάστε τις ακόλουθες απλές γενικές οδηγίες. Εάν δεν τις ακολουθήσετε μπορεί να αντιμετωπίσετε κινδύνους, ενώ τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση ακυρώνει οποιαδήποτε εγγύηση ενδέχεται να ισχύει γι' αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Ο παρών πομπός λειτουργεί με όλους τους δέκτες Trust Smart Home.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, λειτουργία αυξομείωσης φωτισμού (μόνο αν ο δέκτης είναι διάταξη αυξομείωσης φωτισμού) και επάνω/κάτω/παύση (υποστηρίζεται μόνο από δέκτη ηλεκτρικών ρολών).

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Μπαταρία 1 λιθίου 3 Volt CR2032
- Συχνότητα ραδιοσημάτων 433,92 MHz
- Εμβέλεια ραδιοσημάτων Έως 30 μ. σε εσωτερικούς χώρους/70 μ. σε εξωτερικούς χώρους (βέλτιστες συνθήκες)
- Καθυστέρηση απενεργοποίησης 5/30 δευτερόλεπτα, 2/10/30 λεπτά, 1/3 ώρες.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- Κάθε δέκτης αυξομείωσης φωτισμού Trust Smart Home έχει διαφορετική ταχύτητα αυξομείωσης φωτισμού Αν είναι δυνατό, χρησιμοποιείτε ένα AWST-8800 για κάθε δέκτη αυξομείωσης φωτισμού, προκειμένου να αποφύγετε τη μη συγχρονισμένη αυξομείωση φωτισμού.

ΡΑΔΙΟΣΗΜΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Τα ραδιοσήματα συχνότητας 433,92 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Εμβέλεια σε εσωτερικούς χώρους: έως 30 μ. Εμβέλεια σε εξωτερικούς χώρους: έως 70 μ. (βέλτιστες συνθήκες)
- Η εμβέλεια επηρεάζεται σημαντικά από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως π.χ. την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, η λεπτή μεταλλική επιστρωση στο γυαλί χαμηλού συντελεστή εκπομπής (Low-E) επηρεάζει αρνητικά την εμβέλεια των ραδιοσημάτων.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Σε αυτήν την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συμμορφώνεται με τις τοπικές οδηγίες.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για παρατεταμένη χρονική περίοδο, αφαιρέστε τις μπαταρίες. Οι ακραίες θερμοκρασίες μειώνουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Όταν η εμβέλεια του πομπού αρχίζει να μειώνεται, αντικαταστήστε την μπαταρία.

Μην συνθλίβετε, καίτε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Να ανακυκλώνετε, όποτε είναι δυνατό. Μην τις απορρίπτετε ως οικιακά απορρίμματα.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust Smart Home για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες η δυσλειτουργία του εξοπλισμού θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να υποστούν παρεμβολές, γεγονός το οποίο μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ 2 δέκτων πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 εκ.

ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.

WEEE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.

Περισσότερες πληροφορίες: www.trust.com

Πληροφορίες εγγύησης: www.trust.com/warranty

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό.

ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Κρατήστε το στεγνό. Η υγρασία θα διαβρώσει τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα ή τραντάγματα. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των πλακετών ηλεκτρονικών κυκλωμάτων και των μπαταριών.

Bu basit yönergeleri okuyun. Bunlara uymadığınız takdirde hatalı bir kurulum yapabilirsiniz ve bu da ürün için söz konusu olabilecek herhangi bir garantiyi geçersiz kılar.

UYUMLULUK

Bu verici tüm Trust Smart Home alıcıları ile uyumludur.

İŞLEVSELLİK

Açık/kapalı, karartma işlevi (alıcı dimmer özelliğine sahipse) ve yukarı/aşağı/durdur (sadece elektrik ekranları alıcısı ile desteklenen).

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Pili 1x 3 Volt CR2032 lityum
- RF frekansı 433,92 MHz
- RF menzili 30 metreye kadar iç mekan, 70 metreye kadar dış mekan menzili (optimum koşullar)
- Kapama gecikmesi 5/30 saniye, 2/10/30 dakika, 1/3 saat.

AÇIKLAMALAR

- Her Trust Smart Home dimmer alıcısının ışık ayar hızı farklıdır. Mümkünse, eşzamanlı olmayan ışık ayarının önüne geçmek için her dimmer alıcısı için bir AWT-8800 kullanın.

KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433,92 MHz radyo sinyali, duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçer.
- İç mekan menzili: 30 metreye kadar. Dış mekan menzili: 70 metreye kadar. (optimum koşullar)
- Menzil büyük ölçüde metal varlığı benzeri yerel koşullara bağlıdır. Örneğin, düşük yayma kuvvetine sahip (Low-E) ince metal kaplamalı cam, radyo sinyallerinin menziline olumsuz bir etkiye sahiptir.
- Bu cihazın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Bu durumda, bu cihazın yerel direktiflere uygun olup olmadığını kontrol edin.

PİL

Ürün uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın. Aşırı sıcaklıklar pilin kapasitesini ve kullanım ömrünü azaltır. Vericinin menzili azalmaya başladığında pili değiştirin.

Pilleri ezmeyin, yakmayın veya parçalamayın. Pilleri, yerel yönetmeliklere göre atın. Lütfen mümkün olduğunca geri dönüşüm yapın. Pilleri ev çöpleriyle birlikte atmayın.

YAŞAM DESTEĞİ

Trust Smart Home ev ürünlerine asla yaşam destek sistemleri ya da herhangi bir arıza yaşanması durumunda hayati tehlike doğurabilecek uygulamalar olarak güvenmeyin.

PARAZİT

Tüm kablosuz cihazlar parazite maruz kalabilir ve bu performansı etkileyebilir. 2 alıcı arasında minimum mesafe 50 cm olmalıdır.

TAMİR

Bu ürünü kendiniz onarmaya kalkmayın. İç kısımda kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.

YASAL BİLGİLER

CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder. WEEE: Cihazı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi: www.trust.com Garanti bilgisi: www.trust.com/warranty

SU GEÇİRMEZLİK

Bu ürün su geçirmez değildir. Bu yüzden kuru tutmanız gerekir. Nem içerideki elektronik bileşenlere zarar verir.

TEMİZLİK

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

TAŞIMA

Cihazı yere düşürmeyin, sallamayın ve darbelere maruz bırakmayın. Uygun olmayan taşıma, dahili devre levhaları ve ince mekanik bileşenlerin kırılmasına yol açabilir.

ÇEVRE

Ürünü aşırı sıcaklığa veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu, elektronik devre kartlarına veya pillere zarar verebilir, bunların ömrünü kısaltabilir.

Прочтите данные инструкции. Несоблюдение этих простых рекомендаций может привести к опасным ситуациям. Неправильная установка продукта освобождает производителя от любых гарантийных обязательств.

СОВМЕСТИМОСТЬ

Данный передатчик работает со всеми приемниками Trust Smart Home

НАЗНАЧЕНИЕ

Функция включения, выключения, затемнения (только при условии, что приемник является устройством затемнения) и управление перемещением вверх/вниз/стоп (только приемник для электрически управляемых экранов).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|-------------------------|---|
| • Аккумулятор | 1x литиевая батарея CR2032 3 В |
| • Радиочастота | 433,92 МГц |
| • Дальность действия РЧ | До 30 м в помещении и до 70 м вне помещения |
| • Задержка выключения | (при оптимальных условиях)
5/30 секунд, 2/10/30 минут, 1/3 часа. |

ПРИМЕЧАНИЯ

- Каждый приемник устройства затемнения Trust Smart Home обладает различной скоростью затемнения. По возможности используйте по одному AWST-8800 для каждого приемника устройства затемнения во избежание одновременного затемнения.

БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигнал 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Диапазон внутри помещения: до 30 м. Диапазон вне помещения: до 70 м (при оптимальных условиях).
- Диапазон зависит от условий среды, например от наличия металлических преград. К примеру, тонкое металлическое покрытие низкокэмиссионного стекла уменьшает диапазон действия радиосигнала.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. В случае использования устройства за пределами ЕС убедитесь, что оно соответствует нормативным требованиям вашей страны.

АККУМУЛЯТОР

Удалите аккумулятор передатчика, если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени. Слишком высокие или низкие температуры уменьшают производительность и срок службы аккумулятора. Замените аккумуляторную батарею, когда область действия передатчика начнет уменьшаться.

Не раздавливайте, не сжигайте и не разламывайте аккумуляторные батареи. Утилизация аккумулятора должна осуществляться в соответствии с нормами вашей страны. По возможности отдавайте аккумуляторы на переработку. Не утилизируйте аккумуляторы как бытовой мусор.

СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ

Запрещается использовать продукцию Trust Smart Home в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбои в работе которых могут привести к опасным для жизни ситуациям.

ПОМЕХИ

Все беспроводные устройства подвержены влиянию помех, что может сказаться на их работе. Расстояние между 2 приемниками должно составлять не менее 50 см.

ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

СЕ: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.

Более подробная информация: www.trust.com

Информация о гарантии: www.trust.com/warranty

РЕМОНТ

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Внутри устройства нет компонентов, которые могут обслуживаться потребителями.

ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Это изделие не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги внутрь изделия. Попадание влаги приводит к повреждению электронных компонентов.

ОЧИСТКА

Для очистки устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных механизмов.

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку это может повредить или сократить срок службы электронных печатных плат и аккумулятора.

Preberite te enostavne smernice. Neupoštevanje teh smernic je lahko nevarno, napačna namestitvev pa izniči veljavnost vsake garancije, ki velja za ta izdelek.

ZDRUŽLJIVOST

Ta oddajnik deluje z vsemi sprejemniki Trust Smart Home.

DELOVANJE

Funkcija vklop/izklop, zatemnitvena funkcija (samo, če je sprejemnik naprava za zatemnitev) in gor/dol/premor (samo sprejemniki z električnimi zasloni).

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Baterija 1x 3 V CR2032 litij
- RF-frekvenca 433,92 MHz
- RF-območje Do 30 m znotraj, 70 m zunaj (optimalni pogoji)
- Zakasnitev izklopa 5/30 sekund, 2/10/30 minut, 1/3 ure

OPOMBE

- Vsaka sprejemnik za zatemnitev Trust Smart Home ima različno hitrost zatemnitve. Po možnosti uporabite eno enoto AWST-8800 za vsak sprejemnik za zatemnitev, da preprečite nehkratno zatemnitev.

BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL

- 433,92-megaherčni radijski signal prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Notranji doseg: do 30 m. Zunanji doseg: do 70 m (optimalni pogoji)
- Območje je močno odvisno od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Tako lahko npr. tanek kovinski sloj v steklu z nizko stopnjo emisij negativno vpliva na območje radijskih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali je naprava v skladu z lokalnimi smernicami.

BATERIJA

Odstranite baterijo, če izdelka dlje časa ne boste uporabljali. Ekstremne temperature zmanjšajo zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Zamenjajte baterijo, ko se doseg oddajnika začne zmanjševati.

Baterij ne stiskajte, sežigajte ali režite. Baterije odstranite v skladu s krajevnimi predpisi. Po možnosti jih reciklirajte. Ne mečite jih med gospodinjske odpadke.

OŽIVLJANJE

Izdelkov Trust Smart Home nikoli ne uporabljajte v sistemih za oživljanje ali drugih aplikacijah, pri katerih pri lahko okvare opreme imele življenjsko nevarne posledice.

MOTNJE

Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma mora biti najmanj 50 cm.

PRAVNE INFORMACIJE

CE: Ta certifikat potrjuje, da naprava ustreza direktivam, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta. WEEE: Napravo odnesi na mesto za reciklažo. Več informacij: www.trust.com
Podatki o garanciji: www.trust.com/warranty

POPRAVILA

Izdelka ne poskušajte popraviti sami. V njegovi notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik popravil sam.

ODPORNOST NA VODO

Izdelek ni odporen na vodo. Ohranjajte ga suhega. Vlaga bo povzročijo korozijo notranje elektronike.

ČIŠČENJE

Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljati grobih kemikalij, čistil s topilom ali močnih detergentov.

RAVNANJE Z IZDELKOM

Pazite, da vam izdelek ne pade, da ob njega ne trčite ali ga stresate. Grobo ravnanje lahko zlomi notranje vezje in finomehaniko.

OKOLJE

Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini ali mrazu, ker se lahko pokvari ali pa se skrajša življenjska doba elektronskega vezja in baterij.

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje smjernica može biti opasno i poništava jamstvo koje može vrijediti za proizvod.

KOMPATIBILNOST

Odašiljač radi sa svim prijaimnicima Trust Smart Home.

FUNKCIONALNOST

Uklj./Isklj., funkcija zatamnjenja (samo ako je prijaimnik uređaj za regulaciju intenziteta rasvjete) i gore/dolje/pauza (podržavaju samo prijaimnici s električnim zaslonom).

TEHNIČKI PODACI

- Baterija 1 x litijska baterija CR2032 od 3 volta
- Radiofrekvencija 433,92 MHz
- Domet radiofrekvencije Do 30 m u zatvorenom prostoru/70 m u vanjskom prostoru (optimalni uvjeti)
- Odgoda isključivanja 5/30 sekundi, 2/10/30 minuta, 1/3 sata

NAPOMENE

- Svaki prijaimnik Trust Smart Home koji regulira intenzitet rasvjete ima drugačiju brzinu zatamnjenja. Ako je moguće, koristite se jednim uređajem AWST-8800 za svaki prijaimnik koji regulira intenzitet rasvjete da biste izbjegli neistovremeno zatamnjenje.

BEŽIČNI RADIOSIGNAL

- Radiosignal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Domet u zatvorenom prostoru: do 30 m. Domet u vanjskom prostoru: do 70 m. (optimalni uvjeti)
- Domet u velikoj mjeri ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Na primjer, tanki metalni premaz kod stakla niske emisivnosti (Low-e) negativno utječe na domet radiosignala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu proizvoda izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim direktivama.

BATERIJA

Izvadite bateriju ako se nećete koristiti proizvodom duže vrijeme. Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i radni vijek baterije. Zamijenite bateriju kada se počne smanjivati domet odašiljača.

Nemojte lomiti, spaljivati ili komadati baterije. Baterije odložite u skladu s lokalnim propisima. Reciklirajte kada je to moguće. Nemojte odlagati kao kućni otpad.

ODRŽAVANJE ŽIVOTA

Nikada se nemojte služiti kućnim proizvodima marke Trust Smart Home za sustave za održavanje života ili druge primjene u kojima kvarovi opreme mogu imati posljedice koje ugrožavaju život.

INTERFERENCIJA

Svi bežični uređaji mogu biti podložni interferenciji, što može utjecati na njihov radni učinak. Minimalna udaljenost između 2 prijaimnika trebala bi biti barem 50 cm.

PRAVNE INFORMACIJE

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta. WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: www.trust.com
Podaci o jamstvu: www.trust.com/warranty

POPRAVLJANJE

Nemojte pokušavati popravljati ovaj proizvod. U unutrašnjosti nema dijelova koje korisnik može sam popraviti.

VODOOTPORNOST

Proizvod nije voodootporan. Održavajte ga suhim. Vлага će nagristi unutarnju elektroniku.

ČIŠĆENJE

Za čišćenje proizvoda koristite se suhom krpom. Nemojte upotrebljavati jake kemikalije, otapala za čišćenje ili snažne deterdžente.

RUKOVANJE

Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj. Grubo rukovanje može slomiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

OKOLINA

Proizvod nemojte izlagati prekomjernoj toplini ili hladnoći jer one mogu oštetiti elektroničke pločice sklopa i baterije ili skratiti njihov vijek trajanja.

Ознайомтеся з цими простими інструкціями. Їх недотримання може бути небезпечним для здоров'я, а неправильне встановлення пристрою анулює будь-яку гарантію, що поширюється на цей виріб.

СУМІСНІСТЬ

Цей передавач працює з усіма приймачами Trust Smart Home.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Функція ввімкнення/вимкнення та регулювання сили світла (лише якщо приймач є світлорегулятором), а також керування рухом: піднімання/опускання/зупинення (лише приймач для екранів з електричним керуванням).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Батарея 1 літієва батарея CR2032 з напругою 3 В
- Радіочастота 433,92 МГц
- Діапазон дії До 30 м у приміщенні/70 м надворі (оптимальні умови експлуатації)
- Вимкнення з відкладенням 5 с, 30 с, 2 хв., 10 хв., 30 хв., 1 год. й 3 год.

ПРИМІТКИ

- Кожен приймач-світлорегулятор Trust Smart Home ає різну швидкість змінення інтенсивності освітлення. Щоб уникнути неодночасного змінення сили світла, за можливості використовуйте окремий пристрій AWST-8800 для кожного приймача-світлорегулятора.

БЕЗДРОТОВИЙ РАДІОСИГНАЛ

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Діапазон дії в приміщенні: до 30 м. Діапазон дії надворі: до 70 м (за оптимальних умов)
- Діапазон дії значною мірою залежить від умов експлуатації, як-от наявності в оточенні металів. Наприклад, тонке металеве покриття скла з низькою випромінювальною здатністю (класу Low-E) негативно впливає на діапазон дії радіосигналів.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

БАТАРЕЯ

Якщо виріб не буде використовуватися впродовж тривалого періоду, вийміть із нього батарею. Використання в умовах екстремально низьких чи високих температур може призвести до зниження ємності заряду батареї й терміну її служби. Якщо область дії передавача зменшується, замініть батарею.

Батареї не можна розчавлювати, спалювати або розрізати. Утилізуйте батареї відповідно до місцевих вимог. За можливості постарайтеся віддати їх на переробку. Не викидайте батареї як побутове сміття.

СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Ніколи не використовуйте вироби Trust Smart Home із системами життєзабезпечення або іншими установками, у яких вихід із ладу обладнання може становити загрозу для життя людини.

ПЕРЕШКОДИ

Усі бездротові пристрої вразливі до дії перешкод, які можуть впливати на продуктивність їхньої роботи. Мінімальна відстань між 2 приймачами повинна становити щонайменше 50 см.

ЮРИДИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

CE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа.

WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації. Докладнішу інформацію можна знайти на сайті www.trust.com
Інформація про гарантію: www.trust.com/warranty

РЕМОНТ

Не намагайтеся відремонтувати цей виріб. Він не містить усередині деталей, які обслуговуються користувачем.

ВОДОСТІЙКІСТЬ

Цей виріб не є водостійким. Стежте, щоб на нього не потрапляла вода. Волога може призвести до корозії внутрішніх електронних елементів.

ОЧИЩЕННЯ

Для очищення виробу використовуйте суху тканину. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Не кидайте пристрій, оберігайте від ударів і не трясіть його. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Не використовуйте виріб в умовах надзвичайно високих чи низьких температур, оскільки це може призвести до пошкодження електронних друкованих плат і батарей або скорочення терміну їхньої служби.

احرص على قراءة هذه الإرشادات الدليلية البسيطة. عدم اتباع هذه التعليمات يمكن أن يشكل خطورة والتركيب بشكل معيب قد يؤدي إلى فقدان سريان الضمان الممنوح على هذا المنتج.

الوظيفية

التشغيل/الإيقاف، وظيفية الإعتام (فقط إذا كان جهاز الاستقبال عبارة عن وسيلة إعتام) والرفع/الإنزال/الإيقاف المؤقت (الشاشات الكهربائية فقط).

التوافق

يعمل جهاز الإرسال هذا مع كل أجهزة الاستقبال Trust Smart Home.

المواصفات الفنية

- البطارية
- التردد الراديوي
- نطاق التردد الراديوي
- تأخير الإيقاف
- بطارية واحدة ليثيوم 3 فولت CR2032
- 433.92 ميغا هرتز
- يصل إلى 30 مترًا في النطاق الداخلي/ يصل إلى 70 مترًا في النطاق الخارجي. (الظروف المثالية)
- 5/30 ثانية، 2/10/30 دقيقة، 1/3 ساعة

ملاحظات

- كل جهاز استقبال إعتامي Trust Smart Home لها سرعة إعتام مختلفة. إذا أمكن، استخدم AWST-8800 واحد لكل وحدة إعتامية لتجنب الإعتام غير المتزامن.

إشارة الراديو اللاسلكية

- الإشارة الراديوية بتردد 433.92 ميغاهرتز تنفذ عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- النطاق الداخلي: يصل إلى 30 مترًا. النطاق الخارجي: يصل إلى 70 مترًا. (الظروف المثالية)
- يعتمد النطاق بشدة على ظروف الموقع المعني، مثلًا إذا ما كان يحتوي على معادن. على سبيل المثال الطبقة المعدنية الرفيعة الموجودة في الزجاج ذي قوة الإشعاع المنخفضة (الإشعاع المنخفض) يكون له تأثير سلبي على نطاق الإشارات الراديوية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. إذا أتيح الأمر فقم بالفحص للتحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقًا مع المواصفات المحلية.

البطارية

اخلع البطارية إذا كنت تنوي عدم استخدام المنتج لفترة طويلة. درجات الحرارة الشديدة تقلل قدرة البطارية وعمرها الافتراضي. قم بتغيير البطارية عندما يبدأ مدى جهاز الإرسال في التناقص.

التنظيف

لا تتسبب في ارتطام البطاريات أو احتكاكها ولا تم بحرقها. تخلص من البطاريات حسب القواعد المحلية. ويرجى إعادة التدوير قدر الإمكان. لا تتخلص منها ضمن القمامة المنزلية.

التعامل

لا تقوم بإسقاط أو خبط أو هز الجهاز. التعامل الخشن يمكن أن يتسبب في قطع لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

البيئة

لا تتعرض المنتج إلى تأثيرات البرودة أو السخونة البالغة، حيث إنه قد يتعرض للضرر أو تراجع العمر الافتراضي للوحات الدائرة الكهربائية للإلكترونيات والبطاريات بداخله.

التداخل

كل الأجهزة اللاسلكية يمكن أن تكون عرضة للتداخل، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مستوى الأداء. يتعين ألا تقل المسافة الدنيا بين 2 من أجهزة الاستقبال عن 50 سم.

التصليح

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يتم المستخدم بصيانتها.

معلومات قانونية:

مواصفة CE: تفر شركة Trust بأن هذا الجهاز يفي بالمواصفات الموضحة في القسم 2 من هذا المستند.
مواصفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز لدى مركز إعادة التدوير. المزيد من المعلومات: www.trust.com
معلومات الضمان: www.trust.com/warranty

SECTION 2

CE Declaration of Conformity

Trust International B.V. declares that this TRUST SMART Home-product:

Model:	AWST-8800 WIRELESS WALL SWITCH
Item number:	71075
Intended use:	Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive (2014/30/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU), ROHS Directive (2011/65/EC), R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compatible with the following norms/standards:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)
EN 55022: 2010+AC:2011
EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05)
EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)
EN 62479:2010
EN 61000-4-3 : 2006+A1: 2008+A2: 2010
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50581:2012

Authorized representative



H. Donker, Procurement Director

Dordrecht, 29-04-2017

TRUST SMART HOME
LAAN VAN BARCELONA 600
3317DD DORDRECHT
NEDERLAND
www.trust.com